



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 2. august 2022  
(OR. en)

11720/22

LIMITE

POLCOM 89  
WTO 140  
AGRI 354  
UD 157  
UK 119

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2022/0231(NLE)

---

---

#### ETTEPANEK

---

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	2. august 2022
Saaja:	Nõukogu peasekretariaat
Komisjoni dok nr:	COM(2022) 380 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise lepingu, milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta

---

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2022) 380 final.

---

Lisatud: COM(2022) 380 final

Brüssel, 2.8.2022  
COM(2022) 380 final

2022/0231 (NLE)  
**SENSITIVE\***

Ettepanek:

## NÕUKOGU OTSUS

**Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise lepingu, milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta**

---

\* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

## SELETUSKIRI

### 1. ETTEPANEKU TAUST

- **Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

2018. aasta oktoobris alustas EL 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskoostöölepingu (GATT) XXVIII artikli alusel Genfis ametlikult läbirääkimisi mitme WTO liikmega. Läbirääkimiste aluspõhimõte on ELi ja Ühendkuningriigi vahel 2017. aastal välja töötatud ühine lähenemisviis selle kohta, kuidas jaotada EL 28 WTO loendis sisalduvad kvantitatiivsed kohustused, mis puudutavad ELi 143 põllumajandus-, kalandus- ja tööstustoodete tariifikvooti. Selle lähenemisviisi aluseks on asjaolu, et iga tariifikvoodi olemasolev maht säilitatakse edaspidi täielikult, kuid jaotatakse kahe eraldi tolliterritoriumi vahel: EL 27 ja Ühendkuningriik.

Kasutatava meetodika lähtepunktiks on tüüpilise perioodi (kolm aastat ajavahemikul 2013–2015) kaubavood ELi 27 liikmesriiki ja Ühendkuningriiki kõigi WTO tariifikvootide puhul.

Kokkulepitud jaotusmeetodikat on üksikasjalikult kirjeldatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2019/216. Täpsemalt antakse määruse artikli 2 punktiga b komisjonile õigus muuta tariifikvootide jaotust, võttes arvesse asjakohast teavet, mida ta võib saada kas GATT 1994 XXVIII artikli alusel peetavate läbirääkimiste käigus või muude konkreetset tariifikvoodist huvitatud allikate kaudu.

15. juunil 2018 volitas nõukogu komisjoni alustama GATTi XXVIII artikli alusel asjaomaste WTO liikmetega läbirääkimisi liidu WTO tariifikvootide kontsessioonide jaotamiseks.

Ameerika Ühendriikidel (USA) on õigus pidada läbirääkimisi 70 tariifikvoodi ja konsultatsiooniõigus üle 16 tariifikvoodi osas.

Enamiku USAga seotud tariifikvootide puhul kiitis USA heaks ELi esialgselt kavandatud jaotatud mahud.

Kokku on lepitud järgmiste tariifikvootide mahumuutused.

EL 27 osa USA ja Kanada riigipõhisest veiseliha tariifikvoodist muudetakse 10 500 tonnile.

EL 27 osa kahest *erga omnes* tariifikvoodist sealihasektoris muudetakse vastavalt 4 786 tonnile ja 5 720 tonnile, võttes arvesse hilisemat võrdlusperioodi 2015–2017.

EL 27 osa USA riigipõhisest tariifikvoodist sealihasektoris viiakse nullini, võttes arvesse hilisemat võrdlusperioodi 2015–2017.

EL 27 osa lõssipulbri *erga omnes* tariifikvoodist muudetakse 62 917 tonnile, et vältida Ühendkuningriigi poolel mahte, mis ei ole majanduslikult tasuvad.

EL 27 osa kartulite, tomatite ja porgandite *erga omnes* kolmest tariifikvoodist muudetakse 4 295 tonnile, 472 tonnile ja 1 244 tonnile, et vältida Ühendkuningriigi poolel mahte, mis ei ole majanduslikult tasuvad.

EL 27 osa kurkide *erga omnes* tariifikvoodist muudetakse 647 tonnile, võttes arvesse võrdlusperioodi 2013–2016.

EL 27 osa kuivatatud sibulate *erga omnes* tariifikvoodist muudetakse 9 770 tonnile, võttes arvesse võrdlusperioodi 2014–2016.

EL 27 osa mandlite *erga omnes* tariifikvoodis muudetakse 86 223 tonnile, võttes arvesse võrdlusperioodi 2014–2016.

EL 27 osa kirsside *erga omnes* tariifikvoodist muudetakse 151 tonnile, võttes arvesse võrdlusperioodi 2014–2016.

EL 27 osa pehme nisu tariifikvoodist USAs kohandatakse 572 000 tonnile, võttes arvesse hilisemat võrdlusperioodi 2016–2018.

EL 27 osa kahest *erga omnes* tariifikvoodist teraviljasektoris muudetakse vastavalt 307 105 tonnile ja 276 440 tonnile, võttes arvesse hilisemaid võrdlusperioode, esimesel juhul ajavahemikku 2016–2018 ja teisel juhul ajavahemikku 2015–2017.

EL 27 osa koorimata riisi *erga omnes* tariifikvoodist muudetakse 7 tonnile, et vältida Ühendkuningriigi poolel mahte, mis ei ole majanduslikult tasuvad.

EL 27 osa kahe poolkroovitud või kroovitud riisi tariifikvoodi riigipõhises alajaotuses muudetakse vastavalt 25 772 tonnile ja 1 910 tonnile, võttes arvesse hilisemaid võrdlusperioode, esimesel juhul ajavahemikku 2017–2020 ja teisel juhul ajavahemikku 2013–2018.

EL 27 osa purustatud riisi *erga omnes* tariifikvoodist muudetakse 28 360 tonnile, võttes arvesse hilisemat võrdlusperioodi 2016–2018.

EL 27 osa viinamarjamahla *erga omnes* tariifikvoodist muudetakse 2 525 tonnile, võttes arvesse hilisemat võrdlusperioodi 2017–2019.

EL 27 osa toiduainete *erga omnes* tariifikvoodist ja USA riigipõhisest tariifikvoodist muudetakse vastavalt 783 tonnile ja 1 286 tonnile, võttes arvesse hilisemat võrdlusperioodi 2016–2018.

EL 27 osa puuviljamahlade *erga omnes* tariifikvoodist muudetakse 6 551 tonnile, võttes arvesse vaatlusperioode 2015–2017 ja 2016–2018.

Kahe loomasöödaks kasutatavate valmististe *erga omnes* tariifikvoodi puhul säilitab EL 27 kogu esialgse EL 28 mahu (2 800 tonni ja 2 700 tonni), võttes arvesse hilisemat võrdlusperioodi 2016–2018 ning selleks, et vältida väikesi koguseid Ühendkuningriigi poolel.

EL 27 osa koera- ja kassitoidu *erga omnes* tariifikvoodist muudetakse 1 732 tonnile, võttes arvesse hilisemat võrdlusperioodi 2016–2018.

EL 27 osa krevettide *erga omnes* tariifikvoodist muudetakse 500 tonnile (100 % EL 28 mahust), et vältida majanduslikult ebaotstarbekat kogust Ühendkuningriigi poolel.

EL 27 osa vineeri *erga omnes* tariifikvoodist muudetakse 448 500 kuupmeetrile.

Lisaks vähendatakse veiseliha *erga omnes* tariifikvoodi puhul kvoodijärgset tariifi, vähendades tollimaksu väärtuselist osa 20 %-lt 15 %-le.

Nende tariifikvootide muudetud mahtude kajastamiseks muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/216, komisjoni rakendusmäärust (EL) 2020/761 ja komisjoni rakendusmäärust (EL) 2020/1988.

Euroopa Komisjon oli varem esitanud ettepaneku võtta vastu nõukogu otsus sama lepingu kohta (COM(2021)122 final). Enne lepingu allkirjastamist muudeti USA taotlusel keelte kasutamise korda; lisaks on pärast teiste WTO partneritega peetud läbirääkimisi muudetud kahe tariifikvoodi mahtu (puuviljamahlade ja vineeri puhul). Nende muudatuste tulemusena esitab komisjon nüüd uue ettepaneku nõukogu otsuse vastuvõtmiseks.

Nõukoguga (kaubanduspoliitika komiteega) on läbirääkimiste sisu ja edenemise küsimustes korrapäraselt konsulteeritud.

Seega teeb Euroopa Komisjon nõukogule ettepaneku anda luba lepingu allkirjastamiseks, tingimusel et see sõlmitakse hiljem.

- **Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

Ei kohaldata. Meede võetakse GATT 1994 XXVIII artikli raames peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud lepingu rakendamiseks, mis on WTO lepingust tulenev liidu õigus.

- **Kooskõla muude liidu tegevuspõhimõtetega**

Ei kohaldata. Meede võetakse GATT 1994 XXVIII artikli raames peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud lepingu rakendamiseks, mis on WTO lepingust tulenev liidu õigus.

## 2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS

- **Õiguslik alus**

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 207 lõige 4 koostoimes ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikega 6 rahvusvaheliste lepingute sõlmimiseks.

- **Subsidiaarsus (ainupädevusse mittekuuluva valdkonna puhul)**

Ei kohaldata. Meede võetakse GATT 1994 XXVIII artikli raames peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud lepingu rakendamiseks, mis on WTO lepingust tulenev liidu õigus.

- **Proportsionaalsus**

Ei kohaldata. Meede võetakse GATT 1994 XXVIII artikli raames peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud lepingu rakendamiseks, mis on WTO lepingust tulenev liidu õigus.

- **Vahendi valik**

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikega 6 on ette nähtud nõukogu otsus, millega antakse luba leping sõlmida.

### **3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED**

- **Praegu kehtivate õigusaktide järelhindamine või toimivuse kontroll**

Ei kohaldata. Meede võetakse GATT 1994 XXVIII artikli raames peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud lepingu rakendamiseks, mis on WTO lepingust tulenev liidu õigus.

- **Konsulteerimine sidusrühmadega**

Ei kohaldata. Meede võetakse GATT 1994 XXVIII artikli raames peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud lepingu rakendamiseks, mis on WTO lepingust tulenev liidu õigus.

- **Ekspertiarvamuste kogumine ja kasutamine**

Ei kohaldata. Meede võetakse GATT 1994 XXVIII artikli raames peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud lepingu rakendamiseks, mis on WTO lepingust tulenev liidu õigus.

- **Mõjuhinnang**

Ei kohaldata. Meede võetakse GATT 1994 XXVIII artikli raames peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud lepingu rakendamiseks, mis on WTO lepingust tulenev liidu õigus.

- **Õigusnormide toimivus ja lihtsustamine**

Ei kohaldata. Meede võetakse GATT 1994 XXVIII artikli raames peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud lepingu rakendamiseks, mis on WTO lepingust tulenev liidu õigus.

- **Põhiõigused**

Ei kohaldata. Meede võetakse GATT 1994 XXVIII artikli raames peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud lepingu rakendamiseks, mis on WTO lepingust tulenev liidu õigus.

### **4. MÕJU EELARVELE**

Ei kohaldata. Meede võetakse GATT 1994 XXVIII artikli raames peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud lepingu rakendamiseks, mis on WTO lepingust tulenev liidu õigus.

### **5. MUU TEAVE**

- **Rakenduskavad ning järelevalve, hindamise ja aruandluse kord**

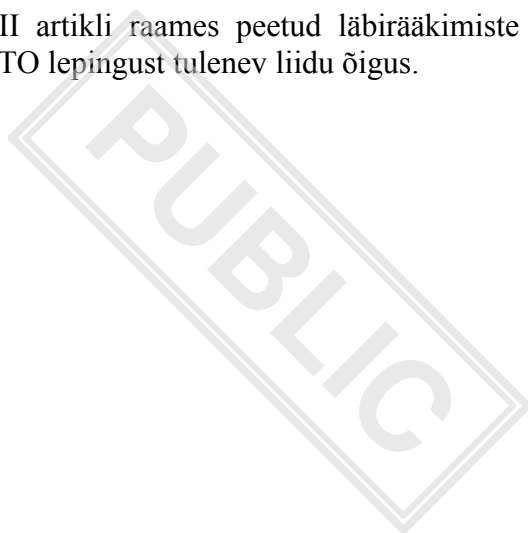
Ei kohaldata.

- **Selgitavad dokumendid (direktiivide puhul)**

Ei kohaldata. Meede võetakse GATT 1994 XXVIII artikli raames peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud lepingu rakendamiseks, mis on WTO lepingust tulenev liidu õigus.

- **Ettepaneku sätete üksikasjalik selgitus**

Ei kohaldata. Meede võetakse GATT 1994 XXVIII artikli raames peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud lepingu rakendamiseks, mis on WTO lepingust tulenev liidu õigus.



Ettepanek:

## NÕUKOGU OTSUS

**Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise lepingu, milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut<sup>1</sup>

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt nõukogu otsusele [XXX] (EL) XXXX/XXX allkirjastati [...] liidu nimel Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vaheline leping vastavalt üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) 1994 artiklile XXVIII seoses kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmisega Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu (edaspidi „leping“), tingimusel et see sõlmitakse hilisemal kuupäeval.
- (2) Lepingu eesmärk on sätestada 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide jaotamine GATT 1994 XXVIII artikli alusel Ühendkuningriigi liidust väljaastumise tõttu.
- (3) Leping tuleks Euroopa Liidu nimel heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

### *Artikkel 1*

Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vaheline leping vastavalt üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) 1994 artiklile XXVIII seoses kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmisega Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, kiidetakse liidu nimel heaks.

Lepingu tekst on lisatud käesolevale otsusele.

---

<sup>1</sup> ELT C [...], [...], lk [...].

*Artikkel 2*

Komisjon esitab liidu nimel lepingu artikli 3 lõikes 1 sätestatud teate, et väljendada liidu nõusolekut end lepinguga siduda.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle vastuvõtmist.

Brüssel,

*Nõukogu nimel  
eesistuja*